

KA4-2

Sturzpad Montagehinweise Crash pad mounting instruction



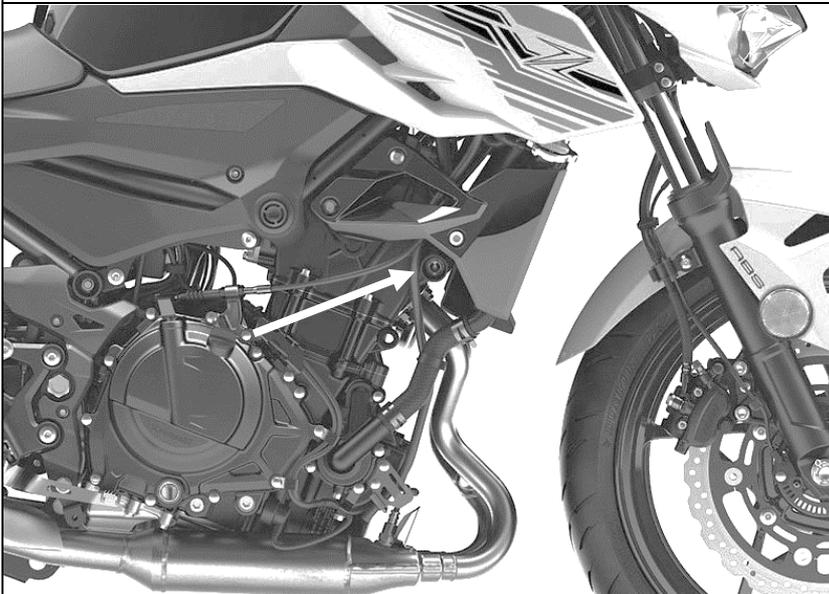
Linke Seite (in Fahrtrichtung): Left side (driving direction):



Das Sturzpad wird an der vorderen Verbindung von Motor und Rahmen montiert. Die Rahmenverkleidung muss für die Montage gelöst werden. Die Distanzbuchse vom Halter bitte zwischen Profilblech und Rahmen positionieren. Die Hupe um 180 Grad nach hinten versetzen (auf ausreichend Freiraum achten, evt. Anschlusspins leicht biegen!)

The crash pad is mounted on the front connection of the engine and frame. The frame paneling must be removed for assembly. Please position the spacer bushing from the holder between the profile sheet and the frame. Move the horn back 180 degrees (make sure there is enough space, if necessary bend the connection pins slightly!)

Rechte Seite (in Fahrtrichtung): Right side (driving direction):



Das Sturzpad wird an der vorderen Verbindung von Motor und Rahmen montiert. Die Rahmenverkleidung muss für die Montage gelöst werden. Zwischen Verbindungsstange und Zylinderfuß bitte einen Abstand von 1mm lassen.

The crash pad is mounted on the front connection of the engine and frame. The frame paneling must be removed for assembly. Please leave a gap of 1mm between the connecting rod and the cylinder base.

Wichtige Hinweise: Die Montage der Sturz pads muss seitenweise erfolgen! Das gleichzeitige Lösen beider Motorhalteschrauben ist unbedingt zu vermeiden, u.U. ist der Motor abzustützen!

Die Inlays bitte so fest reindrücken, dass pro Inlay 2 deutliche Einrastgeräusche zu hören sind!

Important notes: The crash pads must be installed side by side! It is essential to avoid loosening both engine retaining screws at the same time, the engine may need to be supported!

Please press the inlays in so firmly that you can hear 2 clear clicking noises per inlay!